



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl*

2013(117)

środa, 19 czerwca 2013 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### **KRAKÓW NAJCHĘTNIEJ ODWIEDZANYM POLSKIM MIASTEM!**

**Portal turystyczny TripAdvisor zapytał turystów z całego świata o wskazanie najlepszych miejsc do zobaczenia w 2013 roku. W rankingu 10 polskich miast, które w 2013 roku chcą odwiedzić turyści na pierwszym miejscu znalazł się oczywiście Kraków!**

„Kraków jest jednym z najważniejszych miast kulturalnych i politycznych w Polsce (...) Zarówno starówka jak i dzielnica żydowska pełne są kawiarni, sklepów i pubów, natomiast Rynek Główny to wspaniały przykład średniowiecznej architektury” – czytamy w opisie.

Na drugim miejscu w rankingu znalazła się Warszawa, a na trzecim Gdańsk. Kolejne miejsca zajęły: Wrocław, Poznań, Zakopane, Szczecin, Łódź, Bydgoszcz i Kołobrzeg.

Portal turystyczny TripAdvisor opublikował także ranking polecanych hoteli w różnych kategoriach – tu także w wielu z nich wygrywa Kraków (m.in. w kategorii 25 najlepszych hoteli na pierwszym miejscu znalazł się Hotel Kossak). Dodatkowe informacje są dostępne na stronie <http://pl.tripadvisor.com/TravelersChoice>. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **JAK SIĘ ZMIENI RUCH W CENTRUM?**

**Miasto podjęło decyzję w sprawie zmian w organizacji ruchu w centrum Krakowa. Nowa zasady będą wprowadzane etapowo.**

Miasto postanowiło poszerzyć strefę A. Od 1 lipca będzie ona obowiązywać na całej ulicy Grodzkiej, a także na ulicy Pijarskiej (od Floriańskiej do św. Jana) i na odcinku ulicy Krupniczej od Loretańskiej do Teatru Bagatela. Oczywiście zostanie utrzymana możliwość wjazdu na te ulice dla zaopatrzenia w określonych godzinach, tak jak ma to obecnie miejsce w przypadku innych rejonów objętych strefą A. W przypadku ul. Grodzkiej dopuszczone będą też rowery.

Zmiany obejmą też ruch wokół Plant. W pierwszym etapie chodzi o odcinek od placu Matejki do ulicy Piłsudskiego, gdzie jeszcze w tym roku, jeśli znajdą się pieniądze,

przeprowadzony ma zostać kompleksowy remont torowiska i jezdni. Po wykonaniu prac zostanie wprowadzony ruch jednokierunkowy dla samochodów od placu Matejki do ul. Piłsudskiego po pasie zewnętrznym. Przebudowane torowisko będzie przeznaczone dla komunikacji zbiorowej, natomiast na pasie bliżej Plant powstanie ścieżka rowerowa.

Miasto nie rezygnuje z utworzenia pełnego ringu wokół Plant. Najpierw przeprowadzone będą jednak konieczne remonty odcinka od św. Gertrudy do skrzyżowania Lubicz/Westerplatte. Docelowa organizacja ruchu w centrum zacznie obowiązywać najprawdopodobniej w 2014 roku.

Przypomnijmy, że koncepcję zmian organizacji ruchu w śródmieściu Miasto zaproponowało wiosną tego roku. Głównymi elementami nowych zasad jest wprowadzenie jednego kierunku wokół Plant po zewnętrznej jezdni, przeznaczenie torowiska dla komunikacji zbiorowej, a jezdni wewnętrznej przy Plantach - dla rowerzystów. Dzięki temu ma zostać zlikwidowany tranzyt samochodów osobowych przez centrum. Nowa organizacja ma poprawić szybkość przejazdu komunikacji zbiorowej, a także zmniejszyć zanieczyszczenie środowiska w centrum miasta. Nie bez znaczenia jest też fakt, że dzięki nowej organizacji ruchu centrum Krakowa stanie się jeszcze bardziej atrakcyjne dla pieszych i rowerzystów.

Warto pamiętać, że w Krakowie konsekwentna polityka zmierzająca do uspokojenia ruchu w centrum i śródmieściu prowadzona jest od kilkadziesiąt lat. Już w latach 50. ubiegłego stulecia przeniesiono ruch tramwajowy z Rynku Głównego na I obwodnicę. W kolejnych latach z ruchu kołowego wyłączano poszczególne ulice Starego Miasta, a w 1979 roku samochody usunięto z Rynku i ulic przylegających.

Dla organizacji ruchu w Śródmieściu kluczowy okazał się rok 1988. Wtedy ten obszar miasta został podzielony na trzy strefy dostępności komunikacyjnej. Taki układ utrzymał się do dziś. W kolejnych latach poszerzano strefę płatnego parkowania, a dzięki rewitalizacji poszczególnych placów i ulic – jak chociażby placu Szczepańskiego czy Małego Rynku, ograniczano dostępność tych miejsc dla ruchu kołowego. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **JUŻ W WEEKEND TURNIEJ SIATKÓWKI PLAŻOWEJ**

**Aż 53 pary zawodników zgłosiło się do udziału w turnieju w siatkówce plażowej o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa. Tzw. dzika kartę organizatorzy przyznali duetowi Dawid Popek/Piotr Janiak. Zawody w ramach Orlen Beach Volley Tour 2013 rozegrane zostaną już w najbliższy weekend. Na widzów, którzy przyjdą na ul. Bulwarową czekają konkursy, a także możliwość skorzystania z darmowego basenu.**

Od 21 do 23 czerwca czołowe pary siatkarzy plażowych w Polsce będą rywalizować w Ośrodku Sportu i Rekreacji KS Wanda przy ul. Bulwarowej, tuż obok Zalewu Nowohuckiego. Lista, na której obecnie widnieje 49 par, nie jest zamknięta. Do zawodów

można się jeszcze zapisać się bezpośrednio przed piątkowymi eliminacjami.

Startujący z „dziką kartą” Popek i Janiak dołączą do siedmiu rozstawionych w turnieju głównym par z największą liczbą uzyskanych w tym roku punktów w rankingu prowadzonym przez PZPS. Pozostali wystartują w piątkowych eliminacjach i tylko 8 duetów awansuje do finałowej „szesnastki”.

Dawid Popek to zwycięzca krakowskiego turnieju z 2011 roku (w parze z Tomaszem Wieczorkiem), zdobywca czwartego miejsca w roku ubiegłym (z Michałem Makowskim) oraz Akademicki Mistrz Polski 2012 (z Michałem Makowskim) i 2013 (z Mateuszem Dziwierkiem). Jego kolega z zespołu - Piotr Janiak przed rokiem zajął zaś w nowohuckiej imprezie trzecie miejsce (wspólnie z Sebastianem Sobczakiem).

W Krakowie będzie można również zobaczyć w akcji wielu znakomitych i utytułowanych zawodników, takich jak Robert Szczerbaniuk - olimpijczyk z Aten, wielokrotny reprezentant Polski w siatkówce halowej (towarzyszył mu będzie Kamil Łyczko, rywalizację rozpoczną od eliminacji), Dominik Witczak - atakujący Zaksy Kędzierzyn Koźle, halowy wicemistrz Polski czy ubiegłorocznych triumfatorów turnieju o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa - duet Damian Wojtasik/Jarosław Lech, reprezentantów Polski w siatkówce plażowej. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

#### **NAGRODY „ŚWIADEK HISTORII” WRĘCZONE**

**Anna Łakomiec, Bogusław Sonik, Andrzej Jankowski, Józef Jarno, ks. Władysław Palmowski, Kazimierz Cholewa oraz Zofia Dubjelova (pośmiertnie) to laureaci tegorocznej edycji Nagrody Honorowej „Świadek Historii” przyznawanej przez Instytut pamięci Narodowej. Nagrody wręczono dziś (19 czerwca, środa) w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa.**

Nagroda jest przyznawana osobom szczególnie zasłużonym dla upamiętniania historii Narodu Polskiego w regionie oraz osobom wspierającym pion edukacyjny IPN. Jest nadawana w podziękowaniu za trud przechowywania, gromadzenia i rozpowszechniania wiedzy o najnowszej historii Polski w czasach, kiedy historia współczesna przez władze PRL była wykorzystywana do celów propagandowych. Dzięki ich pasji docierania do prawdy w tamtych trudnych czasach udało się pamiętać o wielu osobach i faktach zachować od zapomnienia.

W tym roku po raz drugi nagroda została wręczona w Krakowie. Nagrodę przyznaje Kapituła, której przewodniczącym jest Prezes Instytutu Pamięci Narodowej.

Przypomnijmy, że Laureatami pierwszej krakowskiej edycji Nagrody Honorowej „Świadek Historii”, w 2012 r. zostali: ks. kardynał Franciszek A. Macharski, Stanisław Malara, Paweł D. Perchel, Adam Roliński, Władysław Skalski (pośmiertnie), mjr Jerzy Wesołowski. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: <http://ipn.gov.pl/aktualnosci/2013/krakow/ii-edycja-nagrody-honorowej-swiadek-historii-krakow>. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## CRACOVIA I CO DALEJ?

**Trwa społeczna dyskusja na temat propozycji przekształcenia dawnego hotelu Cracovia w galerię handlową. Jutro (20 czerwca, godz. 18:30) w Artetece Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej (ul. Rajska 12, wejście od ul. Szujskiego) odbędzie się debata na temat przyszłości tego budynku. W spotkaniu udział weźmie Zastępca Prezydenta Krakowa Elżbieta Koterba.**

W dyskusji udział wezmą także: Grzegorz Stawowy, przewodniczący Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, Jerzy Zbiegień, Miejski Konserwator Zabytków, Prof. Witold Cęckiewicz, architekt, Krzysztof Ingarden, architekt Krzysztof Gienza, Dyrektor Działu Centrów Handlowych, Artur Jasiński, architekt.

Przypomnijmy, że pomysł, aby na miejscu dawnego Hotelu Cracovia powstała galeria z przewagą funkcji handlowej jest sprzeczny z zapisami Studium i projektem planu zagospodarowania przestrzennego "Błonia Krakowskie". Plan przewiduje natomiast szereg funkcji, które z powodzeniem mogą zostać tam zrealizowane przez inwestora. To np. biura, galerie sztuki, instytucje kultury i nauki, a nawet apartamenty.

Pomysł spotkał się już także ze sprzeciwem wielu środowisk m.in. Małopolskiej Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości oraz Stowarzyszenia Przestrzeń – Ludzie Miasto.

([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

## PARY NA MEDAL

**Jutro (20 czerwca, czwartek) o godzinie 12.00 w Urzędzie Stanu Cywilnego przy ul. Lubelskiej 27 Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Rodziny i Polityki Społecznej Marzena Paszkot wręczy dziewiętnastu parom Medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”. O godz. 11.00 Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz wręczy medale w domu jubilatów obchodzącym 70. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego.**

W tym roku to siódma uroczystość organizowana przez Urząd Stanu Cywilnego w Krakowie. Medale i listy gratulacyjne otrzymają w USC małżonkowie świętujący 50. rocznicę ślubu - złote gody, 55. rocznicę - szmaragdową oraz obchodzący 60. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego - diamentowe gody. W uroczystości wezmą także udział pary obchodzące 55. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego.

Przypomnijmy; wnioski o nadanie Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie od jubilatów lub ich rodzin przyjmuje Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie. Wnioski można składać przy ul. Basztowej 22 lub w Wydziale Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców, ul. Przy Rondzie 6. Odznaczenia parom obchodzącym złote gody nadaje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej. Jubilaci są informowani listem gratulacyjnym z kancelarii Prezydenta RP o przyznanych medalach. Następnie otrzymują oficjalne zaproszenie na uroczystość, której organizatorem jest Urząd Stanu Cywilnego w Krakowie. Podczas uroczystości wręczane są odznaczenia, dyplomy, drobne upominki,

składane gratulacje oraz wznoszone toasty. Jest to ceremonia bardzo uroczysta, mogą w niej uczestniczyć członkowie i znajomi rodziny jubilatów. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **PARADA SZKOLNYCH PATRONÓW**

**Ponad 80 placówek oświatowych (m.in. przedszkoli, szkół i młodzieżowych domów kultury) weźmie udział w Paradzie Szkolnych Patronów, która odbędzie się w najbliższy piątek (21 czerwca). Parada wyruszy o godz. 11:00 spod Wawelu.**

Koniec roku szkolnego zbliżają się wielkimi krokami. Każda placówka edukacyjna ma jakieś pomysły na zajęcia w tych ostatnich dniach przed wakacjami. Organizatorzy Parady Szkolnych Patronów zaproponowali im udział we wspaniałej zabawie, która ma pokazać spacerującym po ulicach mieszkańcom Krakowa oraz odwiedzającym nasze miasto turystom, że jesteśmy: barwni, kolorowi i radośni, że żadna nuda i jednostajność nas nie dotyczą. Podczas Parady przedstawiciele każdej placówki będą mogli zaprezentować swojego patrona np. niosąc jego wizerunek, jego atrybuty czy figurę.

Zbiórka uczestników będzie o godz. 10:30 u podnóża Wawelu w sektorach wzdłuż ulicy Bernardyńskiej. Stąd o godz. 11:00 wyruszy parada, która przejdzie ul. Grodzką do Rynku Głównego. Następnie okrąży Rynek Główny. Ostatnim elementem będzie przejście na Mały Rynek i zakończenie Parady.

Organizatorami Parady są: Centrum Młodzieży im. dr Henryka Jordana, MDK „Dom Harcerza”, ul. Reymonta, MDK „Dom Harcerza” im. Aleksandra Kamińskiego, MDK im. Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, MDK im. Janusza Korczaka, Gimnazjum nr 1 im. ks. Stanisława Konarskiego. Honorowy patronat nad "Paradą Szkolnych Patronów" objęli: Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider.

Tegoroczną atrakcją Parady Szkolnych Patronów będzie jej połączenie z Międzynarodowym Festiwalem Dziecięcych i Młodzieżowych Zespołów Folklorystycznych „Krakowiak” organizowanym przez Centrum Młodzieży im. dr Henryka Jordana, który odbywa się w Krakowie w dniach 19-24 czerwca.

Dodatkowe informacje o wydarzeniu są dostępne na stronie [www.patriotycznykrakow.pl](http://www.patriotycznykrakow.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **KTO WYREMONTUJE PRZEJŚCIE PODZIEMNE POD WIELICKĄ**

**Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu szuka firmy, która wyremontuje i będzie zarządzać przejściem podziemnym pod ulicą Wielicką (na wysokości ul. Włotowej). Wnioski o udział w postępowaniu można składać do 9 lipca.**

Miasto chce, aby przejście podziemne pod ulicą Wielicką zostało odnowione na podobnych zasadach jak to, koło Dworca Głównego (między placem dworcowym a Plantami). Finansowy ciężar prac modernizacyjnych spoczywałby na wykonawcy, który

jako koncesjonariusz miałby prawo pobierać opłaty za wynajmowanie przestrzeni handlowych maksymalnie przez okres 20 lat.

Termin składania wniosków o udział w postępowanie mija 9 lipca. Po ich przeanalizowaniu zainteresowane firmy będą miały czas na przygotowanie i złożenie ofert, które będą przedmiotem negocjacji. ZIKIT chciałby, aby obiekt został wyremontowany i oddany do użytku w ciągu dwóch lat od podpisania umowy na koncesję.

Więcej informacji na ten temat na stronie internetowej ZIKIT. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### UPEŁĆ NAJPIĘKNIEJSZY WIANEK

**Na to wydarzenie czekają wszyscy. Już w najbliższą sobotę (22 czerwca) od godz. 16:00 zapraszamy na Bulwar Czerwieński na wspólne plecenie wianków. Wzdłuż bulwaru, między mostami: Grunwaldzkim i Dębnickim stanie blisko 20 stanowisk, przy których fachową pomocą przy pracy służyć Wam będą zawodowi floryści z najlepszych krakowskich kwiaciarni. Możecie przynieść własne surowce lub skorzystać z tych przygotowanych przez organizatorów.**

Organizatorzy zapewniają: kwiaty, zioła i obręcze do układania wianków. Z gotowym wiankiem zgłóście się do konkursu: przy scenie znajdziecie specjalny punkt, w którym dokonacie formalności. Wianki oceni jury złożone z florystów i przyjaciół Jarmarku Na twórców najpiękniejszych wianków czekają atrakcyjne nagrody. Rozstrzygnięcie i uroczyste puszczenie wianków na Wisłę zaplanowano o godz. 19:00.

Wianki zgłoszone do konkursu będą oceniać: Magdalena Sroka – Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta, Róża Wollny – koordynatorka programu Jarmarku Świętojańskiego, Cecylia Malik – artystka i performerka, Małgorzata Gołębiwska – dyrektor artystyczna Grolsch ArtBoom Festivalu, Iwona Sulik – florystyka, Rafał Stanowski – kierownik działu kultury *Dziennika Polskiego*.

Jarmark Świętojański to kilkudniowa plenerowa impreza utrzymana w stylistyce historycznej. W czerwcu, kilka dni przed nocą świętojańską, tuż nad Wisłą, u stóp Wawelu, powstaje najprawdziwsze średniowieczne miasteczko. Rzemieślnicy i artyści nocują w płóciennych namiotach, a w ciągu dnia przybliżają staropolskie zwyczaje, tradycje, rzemiosło i tańce. Organizator: Krakowskie Biuro Festiwalowe. Więcej na: [www.jarmarkswietojański.eu](http://www.jarmarkswietojański.eu). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### INKWIZYTOR I KAT NA JARMARKU ŚWIĘTOJAŃSKIM

**Niezwykła niespodzianka czeka miłośników średniowiecza i nie tylko! Po raz pierwszy w historii na Jarmarku Świętojańskim będzie można podziwiać rekonstruktorów Mistrza katowskiego i Inkwizytora, którzy zaproszą wszystkich zgromadzonych do niecodziennej wspólnej zabawy. A to wszystko w najbliższy weekend (22 i 23 czerwca) na Bulwarze Czerwieńskim.**

Pokazy *Rekonstrukcji Historycznej Katostwo Nyskie* w sobotę i niedzielę punktualnie o godz. 13:30. Katowska trupa odtworzy realia historyczne dawnego urzędu kata i inkwizytora. Uczestnicy wydarzenia dowiedzą się na czym polegała inkwizycja i zobaczą na własne oczy jak przebiegał proces publicznego wymierzania kary w średniowieczu. Pokazy, które zaprezentują Mistrz Katowski i Inkwizytor to żywe lekcje historii dla wszystkich. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **XI PODGÓRSKIE WSCHODY SŁOŃCA**

**Stowarzyszenie PODGORZE.PL zaprasza wszystkich obdarzonych wyobraźnią, pragnieniem niekonwencjonalnego spędzania czasu o niekonwencjonalnych porach, miłośników „nowych tradycji”, tajemniczych legend i romantyków na wspólne sprawdzanie prawdziwości legendy o pewnym wschodzie słońca. Wystarczy przyjść 21 czerwca (piątek) o godz. 4:15 rano na Kopiec Krakusa.**

Okolo godz. 4:30 stanie się zadość słynnej podgórskiej legendzie o słońcu i dwóch kopcach. Bo w legendzie stoi, iż tego właśnie dnia stojąc na Kopcu Krakusa zobaczymy słońce wschodzące dokładnie nad Kopcem Wandy, po czym gdy wieczorem podczas zachodu słońca staniemy na Kopcu Wandy – zobaczymy słońce zachodzące na Kopcem Krakusa. Podanie to ma potwierdzać tezę, że te właśnie dwa kopce są celtyckimi znakami solarnymi.

Stowarzyszenie wraz z liczną świtą Podgórczan i nie tylko sprawdza prawdziwość tego podania. Z różnym skutkiem. Pora jest szalona, ale warto zobaczyć jak słońce po cichutku, bezszelestnie rozświetla świat swoimi promieniami i budzi uśpionych. Dla słońca należy przygotować oklaski. Każdy uczestnik jak co roku otrzyma okolicznościowy certyfikat. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **ARTYŚCI PRZYPOMNIANI**

**„Pracownia Hanny Rudzkiej-Cybis” to tytuł wystawy z cyklu „Artyści przypomniani” organizowanej przez Muzeum Historyczne Miasta Krakowa w oddziale Kamienica Hipolitów (pl. Mariacki 3). Wernisaż odbędzie się dziś (19 czerwca, środa) o godz. 17:00. Wystawa będzie czynna do 1 września.**

Wystawa poświęcona jest Hannie Rudzkiej-Cybis i ma na celu przywołać w pamięci osobę artystki i jej dzieło malarskie, które jest zjawiskiem wybitnym w polskiej historii sztuki XX w.

Hanna Rudzka należała, obok Jana Cybisa, do czołowych przedstawicieli nurtu kolorystycznego. Jej sztuka odzwierciedlała w pełni malarską doktrynę kapistów wywodząca się z francuskiego postimpresjonizmu. Twórczość Rudzkiej zdominowały pejzaż i martwa natura, choć sporo uwagi poświęciła także portretowi. Poza dwoma, pośmiertnymi wystawami poświęconymi artystce, w Krakowie nie odbyła się żadna wystawa monograficzna prezentująca jej dorobek.

Ekspozycja w Kamienicy Hipolitów w specjalny sposób ma obracać się wokół idei pracowni – domu artystycznego. Na wystawie zostaną zaprezentowane pamiątki po artystce, które trafiły do muzeum po jej śmierci i miały być w intencji rodziny prezentowane na stałej wystawie. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **NOWOCZESNE CENTRUM URAZOWE W KRAKOWIE**

**Supernowoczesny blok operacyjny z 6 salami, najnowszej generacji komory hiperbaryczne, 30-łóżkowy Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii, a na dachu lądowisko dla helikopterów – to wszystko czeka na pacjentów w Centrum Urazowym Medycyny Ratunkowej i Katastrof w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie. Nowoczesny obiekt typu Trauma Centre przy ul. Kopernika 50 jest już gotowy. Uroczyste otwarcie Centrum odbędzie się jutro (20 czerwca, czwartek) o godz. 11.**

Szpital Uniwersytecki w Krakowie jest jednym z 14 akredytowanych przez Ministra Zdrowia ośrodków w Polsce, w którym powołano centrum urazowe referencyjne dla całego regionu. To jedyny taki ośrodek w Małopolsce. Dzięki najnowocześniejszym technologiom medycznym i rozwiązaniom teletechnicznym, w oparciu o wykwalifikowaną, wielospecjalistyczną kadrę Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie, Centrum świadczyć będzie szybką i kompleksową pomoc ofiarom wypadków i zdarzeń masowych. Inwestycja zapewni prawidłowe funkcjonowanie poszczególnych ogniw systemu ratownictwa medycznego w Małopolsce oraz komplementarność z systemem ogólnopolskim.

Budynek Centrum ma 5 kondygnacji i powierzchnię około 7 500 m<sup>2</sup>, został wybudowany i wyposażony w ramach realizacji dwóch projektów współfinansowanych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **ZJAZD PEDIATRÓW**

**Blisko 2000 lekarzy pediatrów z całej Polski weźmie udział w rozpoczynającym się jutro (20 czerwca, czwartek) XXXII Zjeździe Polskiego Towarzystwa Pediatrycznego w Krakowie w Audytorium Maximum. Obrady potrwać do 22 czerwca.**

Lekarze pediatrzy będą mogli pod okiem wybitnych specjalistów – wykładowców akademickich i praktyków poszerzać swoją wiedzę i doskonalić umiejętności z różnych specjalności pediatrycznych.

W trakcie ponad 40 sesji naukowych poruszone zostaną najaktualniejsze zagadnienia i problemy oraz nowoczesne metody leczenia z zakresu pediatrii i dyscyplin specjalistycznych: pulmonologii, diabetologii, neurologii, immunologii, kardiologii, alergologii, onkologii, endokrynologii, hematologii, gastroenterologii, nefrologii, psychiatrii i reumatologii. Równoległe z wykładami będą prowadzone bloki warsztatowe, w którym uczestnicy będą mogli wziąć udział w interaktywnych dyskusjach z dziedziny aerzoloterapii, diabetologii, endokrynologii, hepatologii i zmierzyć się z rzeczywistymi



problemami, z którymi zetknąć się mogą w codziennej praktyce lekarskiej.

Zjazd będzie także okazją do wnikliwszego poznania problemów pediatrii w Europie i na świecie, a to za sprawą wystąpień Prezydenta Europejskiej Akademii Pediatrii (EAP) oraz Prezydenta Amerykańskiej Akademii Pediatrii (AAP).

Gospodarzem Zjazdu jest Oddział Krakowski Polskiego Towarzystwa Pediatrycznego. Funkcję przewodniczącego Komitetu Naukowego Zjazdu pełni prof. UJ. dr hab. med. Krzysztof Fyderek. Honorowy patronat nad konferencją objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Szczegółowe informacje dostępne są na stronie: <http://www.symposion.pl/zjazd-ptp/> ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **DZIEŃ OTWARTY KLINIKI MEDYCYNY PREWENCYJNEJ**

**22 czerwca Centrum Medyczne VIMED, pierwsza w Polsce Klinika Medycyny Prewencyjnej i Przeciwstarzeniowej w Krakowie, przy ulicy Zabłocie 25, otwiera swoje drzwi dla wszystkich, którzy poważnie myślą o swoim zdrowiu, dbają o wygląd i pragną dożyć późnego wieku w doskonałej kondycji.**

Dzień Otwarty krakowskiej filii CM VIMED to okazja do spotkania ze specjalistami w zakresie medycyny prewencyjnej, przeciwstarzeniowej i żywieniowej, możliwość poznania z pierwszej ręki zasad coraz bardziej popularnej nie tylko wśród celebrytów terapii fenotypowej oraz uczestniczenia w prezentacji unikalnych zabiegów medycyny fizykalnej. To także możliwość uzyskania informacji na temat skutecznych rozwiązań w obszarach, takich jak: leczenie nadwagi i otyłości, spowalnianie procesu starzenia się organizmu, profilaktyka i leczenie szeregu chorób przewlekłych (cywilizacyjnych), profilaktyka i leczenie niepłodności metodami naturalnymi.

Dzień Otwarty Centrum Medycznego VIMED zainauguruje uruchomienie pierwszej w Małopolsce komercyjnej usługi tlenoterapii hiperbarycznej. To, co do niedawna dostępne było dla krakowian i osób z południowej Polski tylko w ramach Narodowego Funduszu Zdrowia, teraz będzie na wyciągnięcie ręki, w każdym dogodnym terminie, bez oczekiwania w kolejce za pacjentami z ciężką chorobą dekompresyjną, zatruciem tlenkiem węgla, czy martwiczą infekcją tkanek.

Więcej informacji na [www.vimed.pl](http://www.vimed.pl) ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **W CZWARTEK**

### **Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski**

**11:00** – Uroczyste otwarcie Centrum Urazowego Medycyny Ratunkowej i Katastrof w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie, ul. Mikołaja Kopernika 50

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz**

**11:00** – Uroczystość wręczenia Medali „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie” dla Państwa Barbary i Mariana Stępniewskich obchodzących 70. rocznicę zawarcia związku

małżeńskiego

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba**

**14:30** – Komisja Rozwoju i Innowacji, sala Portretowa

**18:30** – Debata „Cracovia i co dalej?“, Małopolski Ogród Sztuki, ul. Rajska 12

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**10:00** – Otwarcie Światowego Kongresu Tłumaczy Literatury Polskiej, Collegium Novum, ul. Gołębia 24

**Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Rodziny i Polityki Społecznej Marzena Paszkot**

**12:00** - Uroczystość wręczenia Medali „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”, Urząd Stanu Cywilnego, ul. Lubelska 27

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji